

# Eitt ljós á gøtu míni

Johs. A. Næs

«So eru tit tá ikki longur fremmandir og útlendingar, men tit eru samborgarar við hinum heilagu og Guds húsfólki.»

Tað at gerast ein kristin leiðir mangar dýrdarrikar broytingar inn í okkara liv; eisini tað at vit vera millum Guds húsfólki. Fyri Jesu deyða skuld hava vit fingið loyvi at ganga frítt inn í okkara Faðirs hús, og har kunna vit ganga inn og út hvønn dag. Og ofyri Jesu deyða skuld kann hin mæti og heilagi Gud koma inn í okkara litla og syndiga hús hvønn dag. Hetta er okkara livs størsta æra og dýrd, okkara livs óskrivliga dýrd. At hugsa sær, at Gud gongur út og inn í húsi tínum millum stórar og smáar hendingar í tínum dagliga lívi! Hvat ilt kann henda tí húsi, sum Gud býr í?

Men mikið verður kravt av Guds húsfólki. Gud kreivur mikið. Hann kreivur at halga húsið og heimið við at vera innanhýsis við stnum guddómi. Hann vil fylla heimið við gudsóttandi, stillum, reinum og goðum anda, so øll í húsinum fáa nakað av hesum anda. Hesi heim og hesi húsfólk eru meir fyri Gudi enn mangar kirkjur og mangir prestar og prædikumenn.

Men heimurin kreivur eisini mikið av Guds húsfólki. Og heimurin hevur rætt til tað. Latum okkum biðja um, at heimurin má kenna, at Gud gongur út og inn í húsi okkara. Latið heimin siggja, at vit liva alt okkara lív undir Guds eltið vekjandi eyga og tí eru eins samvitskufull, annaðhvørt menniskju siggja okkum ella ei. Og latið heimin siggja, at vit ganga út og inn í okkara Faðirs húsi við gleði okkara og við sorg okkara. Latið heimin fáa at siggja frígjærd ævinleikamenniskju, sum liva í heiminum, men ikki fyri heiminum. Og tá ið vit so ikki orka hetta, latið okkum so biðja um barnakors anda, sum hjálpir okkum at rópa «Abba, faðir», so heimurin ikki bert hoyrir tað, men eisini skilir tað.

## Læknavaktir

Tórshavn: Annika Olsen, tlf. 17700, leygardag og Kristianna Nordendal, tlf. 12979, sunnudag. Eyðuroy: Sverri Lamhauge, tlf. 48016, leygardag og Hans Erik Vilholm, tlf. 41490, sunnudag. Norðuroyggiar: Karen Haar, tlf. 55273. Vagar: Tlf. 34213. Suðuroy (nordur): Tlf. 71560. Suðuroy (suður): Tlf. 73030.

## Tannlæknavaktin

Tórshavn  
Braðfeingishjálpi fæst leygardag, sunnudag og haldidagar kl. 13.00–14.00. Tlf. 14544.



## Gudstænastur 11. sunnudag eftir trinitatis

Havnar kirkja: Hans J. Joensen  
Vesturkirkjan: Hogni Poulsen  
Hestur: Kjartan Morkøre  
Vestmanna: Gerhard Hansen, altargongd  
Norðskali: Emil Olsen kl. 11.00, altargongd  
Gota: P. O. K. Olofson, altargongd  
Lambi: Jakup Kass kl. 17.00  
Nes: Jakup Kass kl. 11.00, altargongd. Talvan gongur til frama fyri Sunnudagsblaðið.  
Klaksvík: Henning Bøgesvang kl. 11.00  
Mikladalur: Niels P. Danielsen, altargongd  
Gasadalur: David Johannesen kl. 12.00  
Mykines: David Johannesen kl. 20.00  
Sandvík: Birgitte Johannesen kl. 12.00, altargongd  
Vagur: Eivind Vilhelm, Bjarni Bæk og Píttir, erkebiskupur í Moskva. Russiskt kór og Ljómur syngja. Talvan gongur til frama fyri Ljóm.

## andlát

21/7:  
Otto Jacobsen, vanliga nevndur Otto hjá Petur Kristiani, Vági 88 ár

Martina Elisabeth Djurhuus í Kollafirði, vanliga nevnd Tinna, 96 ára gomul.

22/7:  
Ragnhild Hammer á Tvøroyri, 75 ára gomul.

23/7  
Eilíf Vang Jacobsen úr Syðrugøtu, 50 ára gamal.

26/7:  
Maria Gaard í Vági, vanliga nevnd Maria hjá bakaranum, 84 ára gomul.

Sunnvá Tausen í Fámjin, 65 ára gomul.

27/7:  
Esmar, sonur Nicolinu og Páll Poulsen í Havn, 2 ára gamal.

28/7:  
Jens Jakku Olsen í Rituvík, 64 ára gamal.

Gunnar Clementsen á Sandi, vanliga nevndur Gunnar í Skálunum, 71 ára gamal.

Jóanes Sørensen av Viðareiði, 77 ára gamal.

29/7:  
Katrína Sofia Danielsen í Mykinesi, 94 ára gomul.

Juliane Danielsen, fyrrverandi ljósmodir í Havn, 92 ára gomul.

Reidar Djupedal, professari í Trøndheimi.

31/7:  
Heine Heinesen í Tjørnuvík, 89 ára gamal.

1/8:  
Sofus Gilstein, Klaksvík, fyrr búsitandi í Haraldssundi, 86 ára gamal.

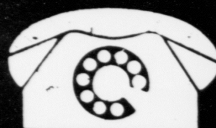
2/8:  
Olav Hammer Biskopstøð, ættaður úr Klaksvík, búsitandi í Vanløse, 72 ára gamal.

## Tít ringja

— vit skriva

Ringið telefon

11820



Vælkomið  
litla barn

19. juli fingur Irena og Alvar Thomsen, Sandvík, ein son.

20. juli fingur Andrea og Jan Kristoffersen, Hoyvík, eina dóttur.

20. juli fingur Kertin og Eivind Jacobsen, Hattarvík, ein son.

21. juli fingur Karin og Julius Absalonsen, Viðareiði, ein son.

22. juli fingur Petrea Müller og Flemming Poulsen, Porkeri, eina dóttur.

23. juli fingur Jona og Óli Jacobsen, Tórshavn, ein son.

23. juli fingur Rosa og Heri Hammer, Klaksvík, eina dóttur.

25. juli fingur Inga Sørensen og Meinhard J. Christiansen, Tórshavn, ein son.

26. juli fingur Randi og Jóannes Djurhuus, Hvalvík, ein son.

26. juli fingur Hansa og Herman Dam, Argir, ein son.

27. juli fingur Martha Restorff og Poul Hansen, Tórshavn, ein son.

27. juli fingur Hildur Eyðunsdóttir og Oyvindur av Skarði, Tórshavn, ein son.

27. juli fingur Ólafía olafsdóttir og Edvard T. Jonsson, Vestmanna, eina dóttur.

28. juli fingur Susanna Poulsen og Jørleif Joensen, Strøndum, eina dóttur.

28. juli fingur Petsy og Arni Midjord, Runavík, eina dóttur.

28. juli fingur Anna og Sigbjart Thomsen, Skopun, eina dóttur.

29. juli fingur Valgerd og Jonhard Mittelstun, Skopun, ein son.

29. juli fingur Eileen Jacobsen og Jakup Olivar Joensen, Fuglafirði, eina dóttur.

29. juli fingur Louisa og Hans Carl Hansen, Argjum, ein son.

29. juli fingur Beinta Lamhauge og Petur Amón Dalbo, Tórshavn, ein son.

30. juli fingur Gurli og Pauli Høgenesen, Vestmanna, ein son.

31. juli fingur Gunnleif Wang, Oyrbakka og Jan N. Jacobsen, Glyvrum, eina dóttur.

1. august fingur Kristrun og Ósvald Kjærbo, Skopun, ein son.

1. august fingur Hansa Egholm og Róni Sørensen, Tórshavn, ein son.

2. august fingur Ida og Regin Jacobsen, Nesi, eina dóttur.

2. august fingur Lis og Herluf Olsen, Sørvági, ein son.

3. august fingur Elsbeth Mortensen og Hans Martin Johannesen, Hoyvík, eina dóttur.

3. august fingur Elspa Súsanna og Óli Johannesen, Fuglafirði, eina dóttur.

4. august fingur Tórun Rasmussen og Pauli S. Bærantsen, Runavík, ein son.

## Lýsið í sósíalínun

Fjálgið um barnið við einum plaggi frá

**BAMSAN**

J. C. SVABOSGØTA 10-100 TÓRSHAVN - TLF. 10132

